

8. a nemzeti bíróság rendelkezik-e kizárólagos hatáskörrel annak meghatározására, hogy egy szervezet, mint az érintett biztosító társaság, megfelel-e az összes feltételnek, amely lehetővé teszi, hogy vele szemben olyan irányelv rendelkezéseire hivatkozzanak, amely közvetlen hatállyal rendelkezik, és igenlő válasz esetén melyek a vonatkozó feltételek ebben az értelemben;
9. a 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv — különösen (20)-(22) preambulumbekzdésének rendelkezései — nemzeti jogrendbe való átültetésének valamely tagállam általi elmulasztása (mivel az átültetésre rendelkezésre álló határidő 2007. június 11-én lejárt) olyan-e, amely a felperesnek kárt okoz alapvető jogának, vagyis javai védelmének megsértése útján, még ha jelenleg a 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁷⁾ hatályon kívül is helyezte a gépjármű-felelősségbiztosításról szóló I–V. irányelveket (72/166/EGK, 84/5/EGK, 90/232/EGK, 2000/26/EK és 2005/14/EK tanácsi irányelv) figyelembe véve azt, hogy a hivatkozott rendelkezések szervesen beépültek az új EK irányelv szövegébe, amely a hatályon kívül helyezett rendelkezéseknél sokkal jobban védi a károsult fél jogait egy közúti balesetet követően;
10. a nemzeti bíróság hivatalból hivatkozhat-e valamely közösségi rendelkezés megsértésére, és kinyilváníthatja-e a biztosított kockázatból történő kizárára vonatkozó záradék semmisségét abban az esetben, ha a károsult fél, vagyis a fogyasztó nem kapott értesítést a kizárásokkal kapcsolatosan (olyan helyzetekről, amelyek esetén a biztosítás nem lép életbe, ellentétben a 2005/14/EK irányelv rendelkezéseivel), illetve abban az esetben, amikor a biztosító társaság a biztosításokról szóló 136/1995. sz. kerettörvény által előírtakon kívül más kizárásokat is alkalmaz, és mindez akkor is így van-e, ha e semmisségre a bíróság előtt a jogosult nem is hivatkozik, noha a nemzeti szabályozás átültette a 93/13/EK irányelv ⁽⁸⁾ rendelkezéseit a 193/2000. sz. törvénnyel ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ A biztosításokról és viszontbiztosításokról szóló 136/1995. sz. törvény (Monitorul Oficial, 1995. december 30-i 303. sz.).

⁽²⁾ A Comisia de Supraveghere a Asigurărilor 3111/2004. sz. rendelete (Monitorul Oficial, 2004. december 23-i 1243. sz.).

⁽³⁾ A tagállamok gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1983. december 30-i 84/5/EGK második tanácsi irányelv (HL L 8., 1984.1.11., 17–20. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 3 — 6. o.)

⁽⁴⁾ Az életbiztosítás körén kívül eső közvetlen biztosításra vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról és a 73/239/EGK irányelv, valamint a 88/357/EGK irányelv módosításáról szóló, 1992. június 18-i 92/49/EGK tanácsi irányelv (harmadik nem életbiztosítási irányelv) (HL L 228., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 346 — 368. o.)

⁽⁵⁾ A határon átnyúló vonatkozású jogviták esetén az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférés megkönnyítése érdekében az ilyen ügyekben alkalmazandó költségmentességre vonatkozó közös minimumszabályok megállapításáról szóló, 2003. január 27-i 2003/8/EK tanácsi irányelv (HL L 26., 41. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 6. kötet, 90 — 96. o.)

⁽⁶⁾ A gépjármű-felelősségbiztosításra vonatkozó 72/166/EGK, 84/5/EGK, 88/357/EGK és 90/232/EGK tanácsi irányelv, valamint a 2000/26/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/14/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 149.,14. o.)

⁽⁷⁾ A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 263.,11. o.)

⁽⁸⁾ A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.)

⁽⁹⁾ A kereskedők és fogyasztók között létrejött szerződések jogellenes kikötéseiről szóló 193/2000. sz. törvény (Monitorul Oficial, 2000. november 10-i 560. szám), amelyet kiegészített a fogyasztókkal szemben alkalmazott tisztességtelen gyakorlatról és a fogyasztóvédelemre vonatkozó szabályok jogharmonizációjáról szóló 363/2007. sz. törvény (Monitorul Oficial, 2007. december 28-i 899. szám, I. rész)

2010. február 24-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Portugál Köztársaság

(C-103/10. sz. ügy)

(2010/C 113/48)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Oliver és P. Andrade meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel nem fogadta el mindazokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), és az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról szóló 1907/2006/EK rendelethez való hozzáigazítás érdekében a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 67/548/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2006. december 18-i 2006/121/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis e rendelkezésekről nem értesítette a Bizottságot — nem teljesítette az említett irányelv 2. cikkéből eredő kötelezettségeit.

— a Portugál Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv árültetésére előírt határidő 2008. június 1-jén lejárt.

(¹) HL L 396., 852. o.; helyesbítette: HL L 136., 281. o.

A Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) által 2010. február 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lidl & Companhia kontra Fazenda Pública

(C-106/10. sz. ügy)

(2010/C 113/49)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Supremo Tribunal Administrativo

Az alapeljárás felei

Felperes: Lidl & Companhia

Alperes: Fazenda Pública

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelv (¹) 78. cikke első bekezdésének a) pontját ezen irányelv 79. cikke első bekezdésének c) pontjával összefüggésben, hogy a közösségen belüli termékbeszerzések esetében a 2007. június 29-i 22-A/2007. sz. törvénnyel bevezetett gépjárműadó összegét nem lehet beszámítani a HÉA adóalapjába?

(¹) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

2010. március 1-jén benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-111/10. sz. ügy)

(2010/C 113/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: V. Di Bucci, L. Flynn, B. Stromsky, A. Stobiecka-Kuik meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kereseti kérelmek

— A Bíróság semmisítse meg a 2010. január 1. és 2013. december 31. között a Litván Köztársaság hatóságai által állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlása céljából nyújtandó állami támogatásról szóló, 2009. december 16-i tanácsi határozatot (¹);

— a Bíróság kötelezze az Európai Unió Tanácsát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

1. A Tanács a megtámadott határozat elfogadásával hatályon kívül helyezte az agrár- és erdészeti ágazatban nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatások 2007–2013 (²) (a továbbiakban: 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás) 196. pontjában szereplő, megfelelő intézkedésekre vonatkozó javaslatból és annak Litvánia általi feltétel nélküli elfogadásából eredő bizottsági határozatot, amely kötelezte e tagállamot arra, hogy legkésőbb 2009. december 31-ig vessen véget az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlására vonatkozó létező támogatási rendszernek. Kivételes körülmények ürügyével a Tanács valójában lehetővé tette Litvánia számára e rendszer fenntartását a 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás 2013. december 31-i lejártáig. A Tanács által határozatának alapjául felhozott körülmények nyilvánvalóan nem olyan jellegű kivételes körülmények, amelyek igazolnák a meghozott határozatot, és nem veszik figyelembe a Bizottság e rendszerre vonatkozó határozatát.
2. A megsemmisítés iránti keresete alátámasztása érdekében a Bizottság négy jogalapra hivatkozik:

Elsőként úgy ítéli meg, hogy a Tanácsnak az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján nem volt hatásköre eljárni, mivel az általa jóváhagyott támogatás létező támogatás volt, amelynek felszámolását Litvánia 2009 végére vállalta, amikor elfogadta a Bizottság által számára javasolt megfelelő intézkedéseket.

Másodszor fenntartja, hogy a Tanács— azáltal, hogy 2013-ig engedélyezte a támogatási intézkedéseket — visszaélt hatáskörével azon döntés semlegesítésének szándékával, miszerint Litvánia ezen intézkedéseket 2009 végéig — azonban legfeljebb ezen időpontig — szabadon fenntarthatja.

Harmadszor, a megtámadott határozatot a jóhiszemű együttműködés elvének megsértésével fogadták el, amely elv alkalmazandó a tagállamokra és az intézmények között is. Határozatával a Tanács mentesítette Litvániát a Bizottsággal való együttműködési kötelezettsége alól az e tagállam által az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlására vonatkozó létező támogatással kapcsolatban az EUMSZ 108. cikk (1) bekezdése alapján létrehozott együttműködés keretében elfogadott megfelelő intézkedések tekintetében.